JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 31 MAY 2000
No. 2000/103 (PART II)

MERCREDI 31 MAI 2000
No 2000/103 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 31 May 2000

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Western Sahara (S/2000/461 and S/2000/500)*

Other matters

* With a view to a formal meeting.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 31 mai 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sahara occidental (S/2000/461 et S/2000/500)*

Questions diverses

* En vue d'une séance formelle.

(continued overleaf)

(suite au verso)

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF MEETINGS of the fifty-fourth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/103 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES et l'APERÇU DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/103 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Morning*	4148th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in the Middle East

   Report of the Secretary-General on the United Nations Disengagement Observer Force (S/2000/459)

* To be held following the adjournment of the consultations of the whole.

Matin*	4148e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation au Moyen-Orient

   Rapport du Secrétaire général sur la Force des Nations Unies chargée d'observer le dégagement (S/2000/459)

* À l'issue des consultations plénières.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

3.30 p.m.	201st meeting* (closed)	Conference Room 7

* The Chairman will give an oral briefing to interested Member States of the United Nations in the same room, immediately following the meeting. Following the oral briefing, the Chairman will give a briefing to the press.

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

15 h 30	201e séance* (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies dans la même salle. À la suite de la réunion, le Président tiendra une réunion d'information pour la presse.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY IN 2001 FOR FOLLOW-UP TO THE WORLD SUMMIT FOR CHILDREN

First substantive session

10 a.m.-1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

PANEL DISCUSSION II

((a) Emerging issues; and (b) Future action for children)

3 p.m.-7 p.m.	open meeting	Conference Room 4

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE QUI SERA CONSACRÉE AU SUIVI DU SOMMET MONDIAL POUR LES ENFANTS EN 2001

Première session de fond

10 heures à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 4

GROUPE DE DISCUSSION II

(a) Nouveaux problèmes; et b) Action future pour les enfants)

15 heures à 19 heures	séance publique	Salle de conférence 4

* * *

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The provisional list of speakers (No.3) for the debate in the plenary of the twenty-third special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001) and also on the Web site of the United Nations at www.un.org/ga/54.

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-third special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

* * *

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La liste des orateurs provisoire (No 3) pour le débat de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001), ainsi que sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-troisième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

* * *

TWENTY-FOURTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"
(26 to 30 June 2000 - United Nations Office at Geneva)

The provisional list of speakers (No.1) for the debate in the plenary of the twenty-fourth special session of the General Assembly is available at the office of the list of speakers, General Assembly Servicing Branch (room S-3001). The provisional list of speakers (No.1) has been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative) and also will be available on the Web site of the United Nations on the Internet (www.un.org/ga/54).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-fourth special session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the Assembly. Credentials may be sent to the Secretary of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-1942; room S-3420B).

* * *

VINGT-QUATRIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"
(26 au 30 juin 2000 - Office des Nations Unies à Genève)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale est disponible au bureau de la liste des orateurs, Service de l'Assemblée générale (bureau S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent) et sera disponible sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (www.un.org/ga/54).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être issus pour tous les représentants à la vingt-quatrième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur provisoire de l'Assemblée générale. Les pouvoirs doivent être adressés au Secrétaire de la Commission de vérification des pouvoirs (tel. : (212) 963-1942; bureau S-3420B).

* * *

THE MILLENNIUM ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS

THE MILLENNIUM SUMMIT: THE ROLE OF THE UNITED NATIONS IN THE TWENTY-FIRST CENTURY
(6 to 8 September 2000)

Informal handwritten copies of the results of the drawing of lots held on Friday, 26 May 2000, to establish the list of speakers for "The Millennium Summit: the role of the United Nations in the twenty-first century" are available in room S-3001.

* * *

L'ASSEMBLÉE DU MILLÉNAIRE

LE SOMMET DU MILLÉNAIRE : LE RÔLE DES NATIONS UNIES AU XXI SIÈCLE
(6 au 8 septembre 2000)

Des exemplaires officieux manuscrits des résultats du tirage au sort tenu le vendredi 26 mai 2000 pour établir la liste des orateurs pour le "Sommet du millénaire : le rôle des Nations Unies au XXI siècle" sont disponibles au bureau S-3001.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

First session

10 a.m.-1 p.m.	8th meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session

2. Adoption of the agenda (A/AC.257/7) [1]

3. Preparation for the substantive preparatory process and the high-level international event [2]

Statements by delegations and institutional stakeholders

3 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Première session

10 heures à 13 heures	8e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session

2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.257/7) [1]

3. Processus préparatoire de fond et préparatifs de la Réunion internationale de haut niveau [2]

Déclarations des délégations et des parties prenantes institutionnelles

15 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle du Conseil de tutelle

UNITED NATIONS OPEN-ENDED INFORMAL CONSULTATIVE PROCESS ON OCEANS AND THE LAW OF THE SEA

First Meeting

DISCUSSION PANEL A

(Responsible fisheries and illegal, unregulated and unreported fisheries: Moving from principles to implementation)

10 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 2
3 p.m.-4.30 p.m.	open meeting	Conference Room 2

DISCUSSION PANEL B

(Economic and social impacts of marine pollution and degradation, especially in coastal areas: International aspects of combating them)

4.30 p.m.-6 p.m.	open meeting	Conference Room 2

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS ON THE UNITED NATIONS REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN ACTING AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on sections II and III of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and on the streamlined version of the text

PROCESSUS CONSULTATIF OFFICIEUX OUVERT À TOUS SUR LES OCÉANS ET LE DROIT DE LA MER

Première réunion

GROUPE DE DISCUSSION A

(Pêche responsable et pêche illégale, non comptabilisée et non réglementée : des principes à l'application)

10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
15 heures à 16 h 30	séance publique	Salle de conférence 2

GROUPE DE DISCUSSION B

(Conséquences économiques et sociales de la pollution et de la dégradation du milieu marin : Aspects internationaux de la lutte contre la pollution)

16 h 30 à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DU REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME CONSTITUÉE EN COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXI SIÈCLE"

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur les sections II et III du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et sur la version rationalisée du texte

3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations	Conference Room 1
7 p.m.- 10 p.m.	informal consultations	Conference Room 1
10 p.m.*- 1 a.m.	informal consultations	Conference Room 1

Informal consultations on section IV of document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 and on the streamlined version of the text

* Subject to the availability of services.

15 heures à 18 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1
19 heures à 22 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 1
22 heures* à 1 heure	consultations officieuses	Salle de conférence 1

Consultations officieuses sur la section IV du document E/CN.6/2000/PC/L.1/Rev.2 et sur la version rationalisée du texte

* Si les services sont disponibles.

Announcements

The updated text of the proposed outcome document for the twenty-fourth special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", as of 23 May 2000, is available to delegations at the offices of the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs (room DC2-1370), as well as on the Web site of the Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000).

* * *

United Nations Register of Conventional Arms

Member States are reminded that, under General Assembly resolution 54/54 O, the deadline for submission for the United Nations Register of Conventional Arms, including "nil report" if appropriate, is *today*, 31 May 2000. Member States that have not already done so are therefore encouraged to make their submissions, including "nil" reports where applicable.

* * *

Briefing

The briefing on the arrangements for the twenty-fourth special session of the General Assembly will take place on Friday, 2 June 2000, at 1.45 p.m. in Conference Room 2.

Avis

Les délégations peuvent se procurer le texte actualisé du résultat proposé pour la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" (en date du 23 mai 2000) au bureau de la Division des politiques sociales et du développement social, Département des affaires économiques et sociales (bureau DC2-1370), ainsi que sur le site Web de la Division (www.un.org/esa/socdev/geneva2000).

* * *

Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies

Il est rappelé aux États Membres que, conformément à la résolution 54/54 O de l'Assemblée générale, la date limite pour la présentation des données et informations pour le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies, y compris éventuellement un rapport avec la mention "néant" est fixée à *aujourd'hui* 31 mai 2000. Les États Membres qui ne l'ont pas encore fait sont encouragés à présenter leurs informations, y compris les rapports portant la mention "néant", s'il y a lieu.

* * *

Réunion d'information

La réunion d'information sur les arrangements pour la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale aura lieu le vendredi 2 juin 2000 à 13 h 45 dans la salle de conférence 2.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 31 May 2000

AFRICAN GROUP OF THE THIRD COMMITTEE

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

ARAB GROUP OF THE WHOLE

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room A

ISLAMIC GROUP:

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE STATUS OF WOMEN

6 p.m.-8 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

* * *

Panel discussion

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Observer Mission of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), on "Reinforcing Regional Ocean Management and Consolidated Approaches through Ecosystems-based Analysis and Priority Setting" *today*, 31 May 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 31 mai 2000

GROUPE AFRICAIN DE LA TROISIÈME COMMISSION

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence A

GROUPE ISLAMIQUE :

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA CONDITION DE LA FEMME

18 heures à 20 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

* * *

Table ronde

Une table ronde, organisée par l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, sur le thème "Renforcer la gestion régionale des océans et les approches consolidées par une analyse et l'établissement des priorités fondés sur les écosystèmes" aura lieu *aujourd'hui* 31 mai 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Announcement

As from Monday, 1 May 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 1er mai 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Credentials Committee for the twenty-third special session of the General Assembly will hold a closed meeting on Monday, 5 June 2000, at 3 p.m. in Conference Room 10.

* * *

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The meeting of the resumed organizational session for 2000 of the Economic and Social Council scheduled for *today*, 31 May 2000, to take action on the draft resolution and decisions from the Commission on Human Rights (E/2000/L.5), has been postponed. The new date will be announced in the *Journal*.

* * *

The Commission on the Status of Women acting as the Preparatory Committee for the twenty-third special session of the General Assembly "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century" will hold a brief formal meeting on Friday, 2 June 2000, for the purpose of transmitting to the special session the text of the proposed outcome document.

* * *

The Committee on Non-Governmental Organizations will hold informal consultations on Friday, 2 June 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber, in preparation for the second part of its 2000 session.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Commission de vérification des pouvoirs de la vingt-troisième session de l'Assemblée générale tiendra une séance privée le lundi 5 juin 2000 à 15 heures dans la salle de conférence 10.

* * *

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La séance de la reprise de la session d'organisation de 2000 du Conseil économique et social prévue pour *aujourd'hui* 31 mai 2000, pour se prononcer sur le projet de résolution et les projets de décision de la Commission des droits de l'homme (E/2000/L.5), a été reportée. La nouvelle date sera annoncée dans le *Journal*.

* * *

La Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" tiendra une brève séance formelle le vendredi 2 juin 2000, en vue de transmettre à la session extraordinaire le texte du projet de résultat.

* * *

Le Comité chargé des organisations non gouvernementales tiendra des consultations officieuses le vendredi 2 juin 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle, pour préparer la deuxième partie de sa session de 2000.

The second part of the 2000 session of the Committee on Non-Governmental Organizations will be held at Headquarters from 12 to 23 June 2000 in Conference Room 4. The provisional annotated agenda is contained in document E/C.2/2000/1. Members of the Committee, as well as observers, who have not yet done so, are kindly reminded to inform the Secretary-General about the composition of their delegation for the session through the Committee Secretary, Mr. Otto Gustafik (room S-2950F; fax: (212) 963-5935).

* * *

The first part of the fortieth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 5 June to 30 June 2000. The annotated provisional agenda and the status of documentation are contained in documents E/AC.51/2000/1 and E/AC.51/2000/L.1/Rev.1, respectively.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 13 June 2000, at 10 a.m. sharp in Conference Room B.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Annual session 2000

The annual session 2000 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from 13 to 23 June 2000 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/2000/L.3. Interested delegations are invited to attend.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (fax: (212) 906-5634) as soon as possible, but no later than *today*, 31 May 2000.

La deuxième partie de la session de 2000 du Comité chargé des organisations non gouvernementales aura lieu du 12 au 23 juin 2000 dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/C.2/2000/1. Il est rappelé aux membres du Comité, ainsi qu'aux observateurs, qui ne l'ont pas encore fait, d'informer le Comité de la composition de leur délégation par l'intermédiaire du Secrétaire du Comité, M. Otto Gustafik (bureau S-2950F; télécopieur : (212) 963-5935).

* * *

La première partie de la quarantième session du Comité du programme et de la coordination aura lieu au Siège du 5 au 30 juin 2000. L'ordre du jour provisoire annoté et l'état de la documentation figurent respectivement dans les documents E/AC.51/2000/1 et E/AC.51/2000/L.1/Rev.1.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la présidence de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 13 juin 2000 à 10 heures précises dans la salle de conférence B.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Session annuelle de 2000

La session annuelle de 2000 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 13 au 23 juin au Palais des Nations à Genève. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/2000/L.3. Les délégations intéressées sont invitées.

Les délégations, ainsi que les observateurs, sont priées de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopieur : (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard *aujourd'hui* 31 mai 2000.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Islamic Group on Thursday, 1 June 2000, at 10.30 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the Coordinating Bureau of the Non-Aligned Movement on Thursday, 1 June 2000, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

There will be meetings of the Arab Group of the Whole from 9 a.m. to 10 a.m. from 5 to 8 June in Conference Room 9, and on 9 June in Conference Room 7.

* * *

There will be a meeting of the Group of Interested States established in pursuance of General Assembly resolution 52/38 G (Consolidation of peace through practical disarmament measures) on Tuesday, 6 June 2000, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m. in Conference Room S-3170B. The meeting will review the status of undergoing projects of practical disarmament and will hear new proposals in this field. The meeting is open to all interested delegations.

* * *

Side event

In connection with the first Meeting of the United Nations Open-ended Informal Consultative Process on Oceans and the Law of the Sea, there will be a side event on "A Case Study on Regional Project Implementation in Marine Science: The ASEAN Canada Cooperative Programme on Marine Science", organized by the Permanent Mission of Canada and sponsored by the Canadian International Development Agency (CIDA), will take place on Thursday, 1 June 2000, at 1.45 p.m. in Conference Room 10. All interested delegates are invited to attend.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe islamique aura lieu le jeudi 1er juin 2000 à 10 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Le Bureau de coordination du Mouvement des pays non alignés tiendra une réunion le jeudi 1er juin 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Des réunions du Groupe arabe plénier auront lieu de 9 heures à 10 heures du 5 au 8 juin dans la salle de conférence 9, et le 9 juin dans la salle de conférence 7.

* * *

Une réunion du Groupe des États intéressés, créé en vertu de la résolution 52/38 G de l'Assemblée générale (Consolidation de la paix grâce à des mesures concrètes de désarmement), aura lieu le mardi 6 juin 2000 de 9 h 30 à 10 h 30 dans la salle de conférence S-3170B. La réunion examinera le statut des projets de désarmement pratique en cours et entendra la présentation de nouvelles propositions touchant ce domaine. La réunion est ouverte à toutes les délégations intéressées.

* * *

Activité parallèle

Dans le cadre de la première réunion du Processus consultatif officieux ouvert à tous sur les océans et le droit de la mer, une activité parallèle sur le thème "Une étude de cas sur la mise en oeuvre d'un projet régional en sciences marines : le Programme coopératif ANASE-Canada en sciences marines", organisée par la Mission permanente du Canada et parrainée par l'Agence canadienne de développement international (ACDI), aura lieu le jeudi 1er juin 2000 à 13 h 45 dans la salle de conférence 10. Tous les délégués intéressée sont invités.

* * *

Panel discussions

There will be a panel discussion on youth participation in the preparatory process and the special session of the General Assembly in 2001 for follow-up to the World Summit for Children, organized by the Permanent Mission of Canada and UNICEF, on Thursday, 1 June 2000, from 1 p.m. to 3 p.m. in Conference Room 4. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

There will be a panel discussion, organized by the Permanent Observer Mission of the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources (IUCN), on "Sustainable Fisheries Management, Trade Policies and Sustainable Development" on Thursday, 1 June 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room C. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Presentation

The American Humanist Association and the American Ethical Union will jointly organize a presentation on "South Summit: Achievements and Next Steps" on Thursday, 1 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m. in the Dag Hammarsjöld Library Auditorium. The event is sponsored by the Permanent Mission of Bangladesh.

Presentations will be made by H.E. Mr. Arthur C.I. Mbanefo, Permanent Representative of Nigeria; H.E. Mr. Bruno Rodríguez Parrilla, Permanent Representative of Cuba; H.E. Mr. Dumisani, Kumalo, Permanent Representative of South Africa; H.E. Mr. Abdallah Baali, Permanent Representative of Algeria; and H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Tables rondes

Une table ronde, organisée par la Mission permanente du Canada et l'UNICEF, sur la participation de la jeunesse au processus préparatoire et à la session extraordinaire de l'Assemblée générale qui sera consacrée au suivi du sommet mondial pour les enfants en 2001, aura lieu le jeudi 1er juin 2000 de 13 heures à 15 heures dans la salle de conférence 4. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Une table ronde, organisée par l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, sur le thème "Gestion durable des pêches, politiques commerciales et développement durable" aura lieu le jeudi 1er juin 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence C. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Exposé

L'American Humanist Association et l'American Ethical Union organisent conjointement un exposé sur le thème "Le Sommet Sud : réalisations et prochaines étapes" le jeudi 1er juin 2000 de 10 heures à 13 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarsjöld. La réunion est parrainé par la Mission permanente du Bangladesh.

Des exposés seront faits par S.E. M. Arthur C.I. Mbanefo, Représentant permanent du Nigéria; S.E. M. Bruno Rodríguez Parrilla, Représentant permanent de Cuba; S.E. M. Dumisani, Kumalo, Représentant permanent de l'Afrique du Sud; S.E. M. Abdallah Baali, Représentant permanent de l'Algérie; et S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

* * *

Briefing

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and its partners, the Consensus Building Institute (CBI) and the Fletcher School of Law and Diplomacy, are holding an informal briefing for the Group of 77 on Consensus-Building and Multilateral Negotiation. The briefing will be conducted in English on Thursday, 1 June 2000, from 10 a.m. to 1 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was sent to all permanent missions who are part of the Group of 77. The registration deadline is Friday, 26 May 2000. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is conducting the first session in the annual series entitled "Public-Private Partnership for Sustainable Development", organized jointly with the German Management Academy (DMAN). This session will focus on "How can countries, companies and communities create wealth through public-private partnership?" and will be conducted in English on Tuesday, 13 and Wednesday, 14 June 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note, the tentative programme and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Friday, 2 June. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) and the University of Texas at Austin (UTA), in cooperation with the World Trade Organization (WTO), are jointly organizing the third annual Campus on International Trade. The campus, to be conducted in English, will be held at United Nations Headquarters from 19 to 23 June 2000 from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. The final day of the campus, Friday, 23 June, will consist of a high-level conference entitled "The Future of International Trade Agreements after Seattle: How Agreements may restrict the Sovereignty and Autonomy of State/Provincial, Regional, and Local Government."

A letter on this subject, including an information note, a brochure, and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Monday, 12 June. For further information, please contact Ms. Cecelia Coleman at UNITAR (room DC1-603; tel.: (212) 963-9684).

* * *

Réunion d'information

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et ses partenaires, le Consensus Building Institute (CBI) et la Fletcher School of Law and Diplomacy, organisent une réunion d'information à l'intention du Groupe des 77 sur la concertation et la négociation multilatérale. La réunion d'information, qui se déroulera en anglais, aura lieu le jeudi 1er juin 2000 de 10 heures à 13 heures.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes du Groupe des 77. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 26 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise conjointement avec l'Académie de gestion allemande la première session de la série annuelle intitulée "Le partenariat entre les secteurs public et privé pour le développement durable". Le thème de la session sera "Comment les pays, les sociétés et les communautés peuvent-elles créer de la richesse par l'intermédiaire d'un partenariat entre les secteurs public et privé?". L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 13 et le mercredi 14 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 16 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'un programme provisoire et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au vendredi 2 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) et l'Université du Texas à Austin, en coopération avec l'Organisation mondiale du commerce (OMC), organisent conjointement le troisième campus annuel sur le commerce international. La réunion, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 19 au 23 juin 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Le vendredi 23 juin, dernier jour du campus, une conférence de haut niveau aura lieu sur le thème "Avenir des accords commerciaux internationaux après Seattle: comment ces accords peuvent restreindre la souveraineté et l'autonomie du gouvernement de l'État ou de la province, ainsi que des autorités régionales et locales."

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, d'une brochure et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes. La date limite d'inscription est fixée au lundi 12 juin. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Cecelia Coleman (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9684).

SUMMARY OF MEETINGS

Friday, 26 May 2000

United Nations Convention on the Law of the Sea

MEETING OF STATES PARTIES
Tenth Meeting 51st meeting

Consideration of the Financial Regulations of the International Tribunal for the Law of the Sea as approved by the Tribunal (SPLOS/36) [10]

The President of the International Tribunal for the Law of the Sea made a statement.

Appointment of the Credentials Committee [6]

The Chairman of the Credentials Committee (Uruguay) made a statement. The Meeting approved the report of the Credentials Committee.

Financial statement of the International Tribunal for the Law of the Sea and report of the External Auditors for the financial year 1998 (SPLOS/51) [11]

The Registrar of the International Tribunal for the Law of the Sea made a statement.

The Meeting of States Parties took note of the report.

Issue of financing of the participation of members from developing countries in the work of the Commission on the Limits of the Continental Shelf [13]

The Meeting of States Parties decided to recommend to the General Assembly of the United Nations, the establishment of a voluntary trust fund.

The Tenth Meeting of States Parties to the United Nations Convention on the Law of the Sea decided to recommend to the General Assembly of the United Nations that the Assembly consider, at its fifty-fifth session, under the agenda item entitled "Oceans and the law of the sea", the establishment of a voluntary fund or funds.

Statements were made by the representatives of Papua New Guinea, Japan, Sierra Leone, Nigeria, the Republic of Korea, Mexico, Trinidad and Tobago, the United Kingdom, Norway, Chile, Italy, Ireland, the Netherlands, Malaysia, Australia, Portugal, New Zealand, India, Senegal, Brazil, Fiji and Tonga.

APERÇU DES SÉANCES

Vendredi 26 mai 2000

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

RÉUNION DES ÉTATS PARTIES
Dixième réunion 51e séance

Examen du Règlement financier du Tribunal international du droit de la mer tel qu'approuvé par le Tribunal (SPLOS/36) [10]

Le Président du Tribunal international du droit de la mer fait une déclaration.

Nomination des membres de la Commission de vérification des pouvoirs [6]

Le Président de la Commission de vérification des pouvoirs (Uruguay) prend la parole. La Réunion approuve le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs.

État financier du Tribunal international du droit de la mer et rapport des vérificateurs extérieurs des comptes pour l'exercice biennal 1998 (SPLOS/51) [11]

Le Greffier du Tribunal international du droit de la mer intervient.

La Réunion des États parties prend note du rapport.

Question du financement de la participation des membres des pays en développement aux travaux de la Commission des limites du plateau continental [13]

La Réunion des États parties décide de recommander à l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies la création d'un fonds d'affectation de contributions volontaires.

La dixième Réunion des États parties de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer décide de recommander à l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies d'examiner, à sa cinquante-quatrième session, au titre du point de l'ordre du jour intitulé "Les océans et le droit de la mer", la question de la création d'un fond ou de fonds de contributions volontaires.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Papouasie-Nouvelle-Guinée, Japon, Sierra Leone, Nigéria, République de Corée, Mexique, Trinité-et-Tobago, Royaume-Uni, Norvège, Chili, Italie, Irlande, Pays-Bas, Malaisie, Australie, Portugal, Nouvelle-Zélande, Inde, Sénégal, Brésil, Fidji et Tonga.

52nd meeting

Other matters [14]

The Meeting of States Parties decided to include on the agenda for its eleventh session an agenda item on matters related to article 319 of the United Nations Convention on the Law of the Sea.

The Meeting also decided to include on item on compliance with Article 4, Annex II, of the Convention.

Statements were made by the representatives of Chile, Norway, the United States, the United Kingdom, Portugal, Nigeria, New Zealand, Mexico, Trinidad and Tobago, Sweden, Brazil, Ireland, India, China, the Republic of Korea, Croatia, the Russian Federation, Guatemala, Finland, France, Sierra Leone and the Netherlands.

The Meeting decided to hold its eleventh session from 7 to 11 May 2001.

The President made a closing statement.

52e séance

Questions diverses [14]

La Réunion des États parties décide d'inscrire à l'ordre du jour de sa onzième session un point sur les questions relatives à l'article 319 de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer.

La Réunion décide également d'inscrire une question en conformité avec l'annexe II de l'Article 4 de la Convention.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Chili, Norvège, États-Unis, Royaume-Uni, Portugal, Nigéria, Nouvelle-Zélande, Mexique, Trinité-et-Tobago, Suède, Brésil, Irlande, Inde, Chine, République de Corée, Croatie, Fédération de Russie, Guatemala, Finlande, France, Sierra Leone et Pays-Bas.

La Réunion décide de tenir sa onzième session du 7 au 11 mai 2001.

Le Président fait une déclaration finale.

Tuesday, 30 May 2000

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY IN 2001 FOR FOLLOW-UP TO THE WORLD SUMMIT FOR CHILDREN

First substantive session 1st meeting

Opening of the session [1]

The session was opened by H.E. Ms. Patricia Durrant (Jamaica), Chairman of the Preparatory Committee.

The Executive Director of the United Nations Children's Fund, Ms. Carol Bellamy, made a statement.

Adoption of the agenda [2]

The Preparatory Committee adopted the agenda for its first substantive session as contained in document A/AC. 256/4.

Organization of work [3]

The Preparatory Committee approved the programme of work for its first substantive session as contained in A/AC.256/CRP.1.

Mardi 30 mai 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE QUI SERA CONSACRÉE AU SUIVI DU SOMMET MONDIAL POUR LES ENFANTS EN 2001

Première session de fond 1re séance

Ouverture de la session [1]

S.E. Mme Patricia Durrant (Jamaïque), Présidente du Comité préparatoire, ouvre la session.

La Directrice générale du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, Mme Carol Bellamy, fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour [2]

Le Comité préparatoire adopte l'ordre du jour provisoire de sa session de fond figurant dans le document A/AC. 256/4.

Organisation des travaux [3]

Le Comité préparatoire approuve le programme de travail de sa session de fond figurant dans le document A/AC.256/CRP.1.

Introduction of the report of the Secretary-General [4]

The Deputy Executive Director of the United Nations Children's Fund, Mr. Kul Gautum, introduced the report of the Secretary-General contained in document A/AC.256/3.

Statements were made by the representatives of South Africa, Guyana, Algeria, Pakistan, Canada, Portugal (on behalf of the European Union and associated States), New Zealand, India, Egypt, Romania, Ukraine, the United States and Norway.

Panel discussion I: Review and assessment, including constraints encountered in implementing the goals of the World Summit for Children

The panel was chaired by Vice-Chairperson of the Preparatory Committee, H.E. Madina Ly Tall (Mali). Ms. Dilia Lozano, a youth activist from Children Movement for Peace (Colombia), made a statement. The panellists included Dr. Lincoln Chen, Vice-President of the Rockefeller Foundation (United States); Dr. Shanta Sinha, Director of M. V. Foundation (India); Professor Vitit Muntarbhorn, Professor of Law from Chulalongkorn University (Thailand); and Dr. Jacob Egbert Doek, Rapporteur of the Committee on the Rights of the Child (Netherlands).

Statements were made by the representatives of Togo, Sweden, France, Egypt, Indonesia, Hungary, Canada, Denmark, China, Portugal, the United Kingdom, the United States and Norway.

The representative of ILO made a statement.

The representative of Plan International made a statement on behalf of some non-governmental organizations.

Présentation du rapport du Secrétaire général [4]

Le Directeur général adjoint du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, M. Kul Gautum, présente le rapport du Secrétaire général figurant dans le document A/AC.256/3.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Afrique du Sud, Guyana, Algérie, Pakistan, Canada, Portugal (au nom de l'Union européenne et des États associés), Nouvelle-Zélande, Inde, Égypte, Roumanie, Ukraine, États-Unis et Norvège.

Groupe de discussion I: Examen et évaluation, notamment les contraintes rencontrées dans l'application des objectifs du Sommet mondial pour les enfants

La Vice-Présidente du Comité préparatoire, S.E. Mme Madina Ly Tall (Mali), préside le groupe. Mme Dilia Lozano, une activiste pour la jeunesse du Children Movement for Peace (Colombie), fait une déclaration. M. Lincoln Chen, Vice-Président de la Fondation Rockefeller (États-Unis); Mme Shanta Sinha, Directrice de la Fondation M.V. (Inde); M. Vitit Muntarbhorn, professeur de droit de l'Université Chulalongkorn (Thaïlande); et M. Jacob Egbert Doek, Rapporteur du Comité des droits de l'homme (Pays-Bas), sont les participants.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Togo, Suède, France, Égypte, Indonésie, Hongrie, Canada, Danemark, Chine, Portugal, Royaume-Uni, États-Unis et Norvège.

Le représentant de l'OIT fait une déclaration.

Le représentant du Plan International prend la parole au nom de plusieurs organisations non gouvernementales.

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE HIGH-LEVEL INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL EVENT ON FINANCING FOR DEVELOPMENT

Resumed organizational session — 7th meeting

Consultations of the Bureau of the Preparatory Committee with all relevant stakeholders on the modalities of their participation, including the possibility of creating a joint task force, in both the substantive preparatory process and the high-level international event [3]

The Preparatory Committee resumed its consideration of the item and the Co-Chairman, Mr. Asda Jayanama (Thailand), drew the attention of the Committee to the second report of the Bureau contained in document A/AC.257/8.

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA RÉUNION INTERNATIONALE DE HAUT NIVEAU CHARGÉE D'EXAMINER LA QUESTION DU FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT À L'ÉCHELON INTERGOUVERNEMENTAL

Reprise de la session d'organisation — 7e séance

Consultations du Bureau du Comité préparatoire avec toutes les parties prenantes concernées sur les modalités de leur participation, notamment en ce qui concerne la création éventuelle d'une équipe de travail conjointe, à la fois aux préparatifs de la réunion intergouvernementale de haut niveau et à la réunion elle-même [3]

Le Comité préparatoire reprend l'examen de la question et le Coprésident, M. Asda Jayanama (Thaïlande), appelle l'attention du Comité sur le deuxième rapport du Bureau figurant dans le document A/AC.257/8.

Statements were made by the representatives of Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China) and Portugal (on behalf of the European Union).

The Co-Chairman responded to a question raised by the representative of the United States.

The representative of the International Monetary Fund made a statement.

The Committee decided to take note of the second report of the Bureau.

Preparation for the substantive preparatory process and the high-level international event [4]

The Committee resumed its consideration of the item.

The Executive Coordinator of the Financing for Development Secretariat introduced the note by the Secretary-General contained in document A/AC.257/9.

Statements were made by the representatives of Egypt, Cuba, Turkey, Indonesia, the Czech Republic, Belarus, the United States, the Sudan, New Zealand, Chile, Portugal (on behalf of the European Union), Saint Lucia, Kenya, Guyana, Venezuela and Nigeria (on behalf of the Group of 77 and China).

The Executive Coordinator of the Financing for Development Secretariat responded to questions raised.

The Co-Chairmen also made statements.

The Committee decided to take note of the note by the Secretary-General.

The Committee also agreed to refer the issues raised during the discussion to its first substantive session for further consideration.

First substantive session of the Preparatory Committee

The Co-Chairman, Mr. Asda Jayanama (Thailand), made a statement regarding the organization of work for the first substantive session.

Closure of the session

The Co-Chairman declared closed the resumed organizational session of the Preparatory Committee.

Des déclarations sont faites par les représentants du Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) et du Portugal (au nom de l'Union européenne).

Le Coprésident répond à une question posée par le représentant des États-Unis.

Le représentant du Fonds monétaire international fait une déclaration.

Le Comité décide de prendre note du deuxième rapport du Bureau.

Processus préparatoire de fond et préparatifs de la réunion internationale de haut niveau [4]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le Coordonnateur exécutif du financement pour le développement du Secrétariat présente la note du Secrétaire général figurant dans le document A/AC.257/9.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Égypte, Cuba, Turquie, Indonésie, République tchèque, Bélarus, États-Unis, Soudan, Nouvelle-Zélande, Chili, Portugal (au nom de l'Union européenne), Sainte-Lucie, Kenya, Guyana, Venezuela et Nigéria (au nom du Groupe des 77 et de la Chine).

Le Coordonnateur exécutif du financement pour le développement du Secrétariat répond aux questions posées.

Les Coprésidents prennent également la parole.

Le Comité décide de prendre note de la note du Secrétaire général.

Le Comité décide en outre de renvoyer les questions soulevées au cours du débat à la première session de fond pour plus amples examen.

Première session de fond du Comité préparatoire

Le Coprésident, M. Asda Jayanama (Thaïlande), fait une déclaration concernant l'organisation des travaux de la première session de fond.

Clôture de la session

Le Coprésident prononce la clôture de la reprise de la session d'organisation du Comité préparatoire.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-second session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 30 MAY 2000

2629th meeting

Unilateral acts of States

The Commission continued its consideration of the first part of the third report of the Special Rapporteur (A/CN.4/505).

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 30 MAI 2000

2629e séance

Actes unilatéraux des États

La Commission poursuit l'examen de la première partie du troisième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/505).

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS
OF THE CHILD
Twenty-fourth session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 29 MAY 2000

635th and 636th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Suriname (CRC/C/28/Add.11). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

TUESDAY, 30 MAY 2000

637th and 638th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began and concluded its consideration of the initial report of Djibouti (CRC/C/8/Add.39). In accordance with the Committee's provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and observations made by members of the Committee.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS
DE L'ENFANT
Vingt-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 29 MAI 2000

635e et 636e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial du Suriname (CRC/C/28/Add.11). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

MARDI 30 MAI 2000

637e et 638e séances

Examen des rapports présentés par les États parties [4]

Le Comité commence et termine l'examen du rapport initial de Djibouti (CRC/C/8/Add.39). Conformément au règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État partie assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Rotterdam Convention on the Prior Informed Consent Procedure for Certain Hazardous Chemicals and Pesticides in International Trade. Rotterdam, 10 September 1998

Accession: Suriname (30 May 2000)*

Protocol to the 1979 Convention on Long-range Transboundary Air Pollution to Abate Acidification, Eutrophication and Ground-level Ozone. Gothenburg (Sweden), 30 November 1999

Signature: Poland (30 May 2000)

Optional Protocol to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women. New York, 6 October 1999

Ratification: Senegal (26 May 2000)*

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Convention de Rotterdam sur la procédure de consentement préalable en connaissance de cause applicable dans le cas de certains produits chimiques et pesticides dangereux qui font l'objet du commerce international. Rotterdam, 10 septembre 1998

Adhésion : Suriname (30 mai 2000*)

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif à la réduction de l'acidification, de l'eutrophisation et de l'ozone troposphérique. Göteborg (Suède), 30 novembre 1999

Signature : Pologne (30 mai 2000)

Protocole facultatif à la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes. New York, 6 octobre 1999

Ratification : Sénégal (26 mai 2000*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

00-44342